

LE QUATUOR ARIANE PRÉSENTE

ÉLÉONORE
SANDRON

MORGANE
BILLET

AGATHE
TRÉBUCQ

FLORE
FRUCHART

EAU CHAUDE À TOUS LES ÉTAGES

TEXTE ET MISE EN SCÈNE
YVES COUDRAY



QUATUOR ARIANE

06.61.81.26.30

quatuorariane@yahoo.fr

DIFFUSION

Jean-Yves Ostro

06.79.15.13.52

ostrojoy@orange.fr

" Une franche bonne humeur communicative " **L'Humanité**

" Un air vintage réactualisé à l'ère #metoo " **La Provence** (coup de cœur)

" Habilement mis en scène [par Yves Coudray] et très bien interprété par le Quatuor Ariane "
Opérette théâtre musical

"Un spectacle à découvrir d'urgence " **Theatres.com**

"Un vrai petit bonheur théâtral à voir absolument" **Coup de théâtre**

"Rire garanti à tous les étages" **Arts-Chipels**

"Virtuosité, joie et bonne humeur sont au rendez-vous" **Théatrauteurs**

"Un spectacle musical engagé et joyeux" **La Grande Parade**

Eau Chaude à Tous les Étages

L'histoire

1955. Quatre jeunes femmes, employées à l'Hôtel Moderne, à Paris, s'affairent aux derniers préparatifs. Demain, c'est l'ouverture du Salon des Arts Ménagers. Demain, l'hôtel sera complet. Demain, on aura peut-être une machine à laver... En attendant, on travaille, on discute, on réfléchit et on s'amuse. A quoi ressemblent les "lendemains heureux", quand on est une femme dans la France de l'après-guerre ? S'émanciper, est-ce se pervertir ? Se rêver indépendante, est-ce renoncer aux hommes ?

Des mots d'hier pour des sujets toujours actuels. Le tout sans perdre une once de bonne humeur ! Car le soir, lorsque le patron n'est pas là, on chante, on joue du piano et on danse dans les coulisses de l'Hôtel Moderne !

1h15 de plaisir et de rire avec cette comédie musicale, hôtelière, écologique (parce que recyclante) et féministe !

Distribution

Morgane Billet, soprano
Flore Fruchart, mezzo-soprano
Agathe Trébucq, soprano
Eléonore Sandron, pianiste

Mise en scène: Yves Coudray



Répertoire

Morceaux extraits de :

Ouverture, *Enlevez-moi* – Gaston Gabaroche – 2'03
La griserie, *La Périchole* - Jacques Offenbach – 1'40
"Bonjour Philippine", *Philippine* - Marcel Delannoy – 0'50
"J'ai confondu", *Enlevez-moi* - Gaston Gabaroche – 0'55
"C'est toujours ça d'pris" – Maurice Yvain – 2'10
Sortie des Reines, *Les aventures du roi Pausole*- Arthur Honnegger – 1'35
Duo du travesti, *Les aventures du roi Pausole*- Arthur Honnegger – 2'30
"Amour toujours", *Azor*- Gabaroche – 1'20
"On va courir, on va sortir", *La Vie Parisienne*- Jacques Offenbach – 0'55
"Bien chapeauté", *Phi-Phi* - Henri Christiné - 1'40
Couplets de la femme aimant - *Philippine* - Marcel Delannoy - 3'00
Couplets du charme, *L'amour masqué*- André Messager – 1'15
"Est-ce bien ça?", *Pas sur la bouche* – Maurice Yvain – 2'30
"Depuis l'histoire de la pomme", *L'amour masqué*- André Messager – 1'10
"Non, non jamais les hommes", *Ta bouche*- Maurice Yvain – 3'15
"Blanche-Marie et Marie-Blanche", *Les p'tites Michu*- André Messager – 1'50
Chœur des fermières, *Les aventures du roi Pausole*- Arthur Honnegger – 1'45
"On potine", *J'adore ça !* - Henri Christiné - 3'00
"J'ai deux amants", *L'amour masqué*- André Messager – 2'35
"L'amour à quatre sous", *Farandole d'amour* - Jack Ledru – 2'35
Le cocktail, *Le temps d'aimer* - Reynaldo Hahn – 3'30
O mon bel inconnu, *O mon bel inconnu*- Reynaldo Hahn – 3'20
Entrée de Lucette, *Dame en décolleté* - Maurice Yvain – 2'03

Texte parlé original: Yves Coudray sur une idée du Quatuor Ariane

Durée du spectacle: 1h15



Note d'intention

En novembre 2016, l'association Les Amis d'Alain Marinaro commande au Quatuor Ariane un spectacle d'opérette. *Bruit de couloirs* voit le jour. Après cette expérience déterminante, une envie commune de partager un travail plus théâtral se fait sentir. Suite à cela, une réflexion s'engage sur le sens et la tournure que chacune souhaite donner à ce projet. Il en ressort nos axes de travail pour ce projet :

- S'approprier le répertoire d'opérettes principalement de la première moitié du XXème siècle.
- Faire un travail de réécriture musicale pour adapter, vivifier ou actualiser ce répertoire. Nous souhaitons continuer notre travail initié en récital, à savoir réaliser des arrangements musicaux épousant les contours de notre groupe, s'adaptant aux timbres des voix et susceptibles de donner une nouvelle jeunesse à des œuvres dont les fondations stylistiques et la sémantique nous séduisaient déjà.
- Toucher aussi bien connaisseurs que néophytes. Nous voulons parler de sujets graves avec légèreté, proposer des interprétations vivifiantes tout en inventant bien plus qu'un simple divertissement. Nous voulons interpréter les musiques avec spontanéité et passer avec élan du texte parlé aux extraits choisis pour entraîner l'auditeur dans notre sincère farandole.
- Evoluer au sein d'un spectacle complet (travail musical, théâtral et chorégraphique). Cela nécessite d'élaborer des personnages complets et complexes, dont les personnalités distinctes se traduiraient par des stylistiques propres au sein d'un univers musical cohérent.
- S'appuyer sur la place de la femme dans la société des années 50 pour s'interroger sur la place de la femme aujourd'hui. En tant qu'ensemble 100% féminin, nous voulons parler, au nom des femmes, de la place des femmes dans la société, avec des textes qui puissent résonner comme des témoignages. Les couplets d'Yvain, Christiné, Gabaroché ou Messenger nous enchantaient par la force qu'ils donnaient aux femmes, notamment quant à leur volonté de ne pas laisser le monde tourner sans leur part active.

Nous avons fait appel à Yves Coudray, afin qu'il écrive le texte, réalise la mise en scène et les chorégraphies du spectacle. Une présentation de travail a eu lieu en juin 2018, qui a permis de demander l'avis de professionnels musiciens, chanteurs et comédiens.

Dès septembre 2018, nous avons décidé de présenter, en auto-production, *Eau Chaude à Tous les Étages* au festival Off d'Avignon 2019 afin d'en assurer la plus large diffusion possible. Huit dates de présentation à la presse et au public ont été organisées à l'Auguste Théâtre à Paris en avril et mai 2019.

Le Quatuor Ariane

Historique

Le Quatuor est né en 2013 de la joyeuse rencontre entre quatre femmes aux voix et caractères contrastés qui se complètent harmonieusement: Agathe Trébuçq et Morgane Billet, sopranos, Flore Fruchart, mezzo-soprano et Eléonore Sandron, pianiste. Au début de l'aventure, un désir commun : partager le répertoire lyrique avec connaisseurs et néophytes, en des lieux inhabituels et sous des formes inédites. Le Quatuor Ariane a ainsi à son répertoire plusieurs récitals qu'il a pu donner régulièrement en région parisienne et en France.



Démarche artistique

Notre démarche s'articule selon cinq axes:

- 1-Travail d'un répertoire spécifique de plus en plus précis
- 2-Innovation par l'arrangement d'airs connus (aussi bien classique que variété).
- 3-Partage de ce répertoire avec tous les publics
- 4-Approfondissement du travail théâtral (direction d'acteur et mise en scène)
- 5-Affirmation de notre posture d'artistes féminines

1. Répertoire spécifique

Aujourd'hui il s'agit de monter des programmes de plus en plus ciblés et définis.

Le Quatuor est spécialisé dans les récitals thématiques (recherche de répertoire, création de programmes équilibrés et cohérents esthétiquement) commentés (afin de situer les morceaux dramatiquement, historiquement et stylistiquement, et de guider l'écoute du public), et mis en espace (les artistes du Quatuor prennent plaisir à donner vie à leurs personnages et à investir spatialement les lieux où elles se produisent).

Le travail de répertoire se porte tout particulièrement sur les œuvres écrites pour trois voix féminines et piano, puis sur l'arrangement d'œuvres du domaine public pour cette formation, arrangements réalisés par le Quatuor Ariane. Le choix du répertoire s'établit également en fonction des caractéristiques vocales, des personnalités et des atouts de chacun des membres de l'ensemble. Parmi les dernières créations de récitals, citons *Un air de cérémonie*, qui brosse un portrait du mariage dans l'opéra, *L'invitation au voyage*, qui traverse des œuvres de langue française consacrées aux horizons lointains ou encore *Italia !*, hymne au bel canto depuis les sources populaires à l'origine du style.

2. Innovation par l'arrangement et la pluridisciplinarité

Le Quatuor réalise des arrangements musicaux épousant les contours du groupe en s'adaptant aux timbres des voix.

Ces arrangements sont une marque de fabrique du Quatuor.

Ils permettent de vivifier certaines œuvres, de glisser des traits d'humour et de donner du pétillant aux récitals, d'aborder un répertoire inattendu, de moduler les œuvres en fonction des lieux de production et, ainsi, de créer du lien et une forme de complicité avec le public

Le Quatuor nourrit son originalité en s'appuyant sur les multiples talents de ses artistes : chanteuses, pianiste, comédiennes, comédienne formée à l'improvisation théâtrale et au clown, danseuse classique, contemporaine et cabaret, ukulélite, flûtiste, saxophoniste, et autres talents non encore avoués...

3. Partage avec tous les publics

Le Quatuor développe des actions culturelles sur la base de partenariats avec des structures locales (chœurs, maisons de quartier, maisons de retraite, écoles et centres de loisirs). Dans ce cadre et dans l'intention de toucher un nouveau public, il se produit dans des lieux insolites (super marchés (Super U de Carnac (44), Auchan de Bagnolet (93), halles aux poissons de la Trinité sur Mer ou encore site d'ostréiculture (56), au pied d'immeubles dans le quartier des Coutures à Bagnolet etc...). Les artistes du Quatuor partagent alors la "scène" lors de flashmobs et ateliers. (Voir liens youtube).

4. Travail théâtral

Soucieux d'intégrer un travail scénique à ses récitals pour les rendre plus vivants, plus accessibles et immerger le public dans l'action, le Quatuor a sollicité les conseils d'Isabelle Billet du Théâtre de la Lune Vague.

Dans le cadre du projet *Eau Chaude à Tous les Étages*, en complément du travail avec Yves Coudray, le Quatuor bénéficiera des conseils d'Anne-Marie Gros.

5. Artistes féminines

En tant qu'ensemble 100% féminin, les membres du Quatuor ont à cœur de parler, au nom des femmes, de la place de la femme dans la société, avec des textes qui puissent résonner comme des témoignages.

C'est notamment autour de cette idée phare qu'a été initié le projet *Eau Chaude à Tous les Étages*.

Le Quatuor Ariane a, par ailleurs, le projet de monter un récital autour des compositrices et d'effectuer, entre autres, un travail avec des compositrices contemporaines.

Le projet *Eau Chaude à Tous les Étages* porte ces cinq axes, et permet ainsi :

- De s'approprier le répertoire d'opérettes, principalement de la première moitié du XXème siècle,
- De faire un travail de réécriture musicale pour adapter, vivifier ou actualiser ce répertoire,
- De toucher aussi bien connaisseurs que néophytes,
- D'évoluer au sein d'un spectacle complet (travail musical, théâtral et chorégraphique),
- De s'appuyer sur la place de la femme dans la société des années 50 pour s'interroger sur la place de la femme aujourd'hui.

Historique des activités du Quatuor Ariane

Historique du spectacle *Eau Chaude à Tous les Étages*

05/07-27/07/2019 – Eau Chaude à Tous les Etages – Théâtre Notre Dame (84) – Festival Off d'Avignon

20/04-28/05/2019 – Eau Chaude à Tous les Etages – Auguste Théâtre (75020)

Historique du spectacle *Bruits de couloirs, prémices du projet Eau Chaude à Tous les Étages*

28/06/2018 – Eau Chaude à Tous les Etages – Pontault-Combault (77) - présentation de travail

11/02/2018 - Bruits de couloirs - Argelès-sur-mer (66) – Les amis d'Alain Marinaro

15/04/2017 - Bruits de couloirs - Fin de résidence, Manoir d'Etainnemarre – Etoutteville (76)

06/11/2016 - Bruits de couloirs - Banyuls-sur-mer (66)

05/11/2016 - Bruits de couloirs - Saint-Laurent-de-Salanques (66)

Historique des récitals et actions pédagogiques

21/07/2018 - Récital Invitation au voyage - Préfailles (44) – Festival *Les Musicales*

17/06/2018 – Récital Sur un air de cérémonie – Château de Champs sur Marne (77)

25/04/2018 - Récital Sur un air de cérémonie – Crac'h (56)

25/01/2018 - Récital Invitation au voyage - Paris

24/09/2017 - Récital Italia ! - Le Pouliguen (44)

17/08/2017 - Récital Invitation au voyage - Crac'h

17/08/2016 - Récital Italia ! - Crac'h

16/08/2016 - Récital Italia ! - Saint Philibert

07/05/2016 - Actions pédagogiques, flash mob et récital Italia ! - Bagnolet

16/08/2015 - Récital Jeux d'eau – Saint-Philibert

10/08/2015 - Récital Le temps de l'amour - La Trinité-sur-mer

11/08/2015 - Récital Jeux d'eau – Crac'h

30/03/2015 - Récital Salut printemps ! - Saint-Nazaire

28/03/2015 - Actions pédagogiques et récital Salut printemps ! - Crac'h

21/03/2015 - Récital Femmes d'opéra - Paris

12/08/2014 - Récital Femmes d'opéra - Crac'h

10/08/2014 - Récital Dominante piano - La Trinité-sur-mer

09/08/2014 - Récital Le temps de l'amour - Saint Philibert



MORGANE BILLET

soprano

Morgane Billet est régulièrement sur scène en récital, opéra, opérette. Récemment, on a pu l'entendre à Vendôme dans le rôle de Elvira (*Don Giovanni*, Mozart), Flora (*Traviata*, Verdi), Mercedes (*Carmen*, Bizet), la mère (*Les Contes d'Hoffmann*, Offenbach), ainsi qu'au Festival Offenbach d'Étretat dans le rôle de Bacchis (*La Belle Hélène*, Offenbach) et à Pantin La Comtesse Almaviva (*Le nozze di Figaro*, Mozart).

En oratorio, elle est soliste pour la *Petite Messe Solennelle* de Rossini, le *Gloria* RV589 de Vivaldi et le *Requiem* de Mozart à la Cathédrale de Chartres, et *La terre promise* de Massenet à l'Eglise de la Madeleine à Paris.

Elle a une formation pluridisciplinaire. Après 8 ans de saxophone au Conservatoire de Saint-Nazaire, un diplôme de l'École Supérieure de Commerce de Toulouse en 2004, elle change de voie et étudie le chant lyrique. Elle passe une Licence de musicologie à la Sorbonne, se forme en direction de chœur et obtient un prix (DEM) de chant lyrique à Pantin. Elle donne ses premiers récitals en 2008. Comédienne depuis l'enfance, elle élargit son univers, en 2016, avec une formation en clown au Samovar.

En 2013, elle cofonde le Quatuor Ariane - trois voix lyriques et piano.

Elle dirige deux ensembles vocaux : Les Voix de Rocroy et le Chœur A Portée de Notes.



FLORE FRUCHART

mezzo-soprano

Venue de l'univers de la danse, elle fait ses débuts sur scène en tant que mezzo-soprano à l'âge de 15 ans. Elle chante régulièrement dans des productions d'opéras (*Les Noces de Figaro*, *Les Contes d'Hoffmann*, *Aïda*, *Don Giovanni*...) et d'opérettes (*La Belle Hélène*, *La Route Fleurie*, *Valses de Vienne*...). Les saisons précédentes, elle a interprété Annina dans *La Traviata*, la 3ème cousine dans *La Périchole* et l'Opinion Publique dans *Orphée aux Enfers*. Elle est Véronique dans *Le*

Docteur Miracle (Bizet) au mois de mai 2019.

Après avoir participé à la création d'un duo de danse sur *Appalachian Spring* (2016), elle participe à la création d'un projet à la fois musical et dansé, *Les Voix des Arcanes* (2017, puis 2018). Déjà en tournée la saison précédente, ce spectacle poursuivra sa tournée cette saison avant d'entamer la création du troisième et dernier volet de ce projet la saison prochaine.

Parallèlement à ces projets chorégraphiques, elle participe à la création de *Tout Neuf !*, spectacle d'éveil lyrique avec la Compagnie Minute Papillon en 2016 et en 2017. Présent aux festivals d'Avignon 2016, 2017 et 2018, ce spectacle poursuit ses tournées nationales et internationales cette saison. Elle se forme actuellement auprès de Robert Expert. Par ailleurs, elle enseigne la danse classique à l'ECM de Paris.



AGATHE TRÉBUCQ

soprano

Sur scène, on la retrouve dans les rôles de Soeur Radegonde dans *Intrigue à Talmont* d'Offenbach (sur la musique de *Monsieur Choufleuri*), Silvia dans *L'Isola disabitata* de Haydn, L'Ange dans *La Pastorale pour la naissance de l'Enfant Jesus* de Charpentier, Maria dans *La Mélodie du Bonheur* de Rodgers et

Hammerstein, Margot dans *La Cruche* de Georges Courteline, théâtre musical avec la compagnie *L'envolée lyrique*, Flora et Annina dans *La Traviata* dirigé par Aurore Tillac avec la compagnie *Les voix concertantes*, une ombre dans *Orphée et Eurydice* (choeurs à un par voix) au festival *Les antiques de Glanum*, Cupidon dans *Orphée aux enfers* avec *Les voix concertantes*.

Passionnée par le récital, elle se produit régulièrement avec le Quatuor Ariane (*Salon de musique du château de Champs sur Marne*, *Musicales de Préfailles*). Elle partage également la scène avec le pianiste Paul Montag, l'ensemble Messiaen, le baryton Vladimir Kapushuk pour les saisons *Musicades et olivades* à Saint Remy de Provence. Mais également aux Salons de la Mélodie à Bruxelles pour un programme *Poulenc-Kosma* et chantera pour le Printemps de la mélodie à la salle Cortot en mars prochain.

Elle est professeure de chant à la Maîtrise de Notre Dame.



ÉLÉONORE SANDRON

pianiste

Pianiste et chef de chant, Éléonore Sandron est actuellement accompagnatrice et professeur de déchiffrage au CRD Val-Maubuée. Elle est la pianiste du Quatuor Ariane depuis 2014.

Elle se produit régulièrement dans le cadre de la conférence-concert « Matisse illustre les poètes », en compagnie d'Isabelle Billet, Dominique Szymusiak et Morgane Billet.

Elle est co-créatrice du spectacle jeune public *Les Sorcifiées*.

Elle apprécie particulièrement les projets réunissant différentes facettes des arts (spectacle *Au coeur de la Nuit* avec la compagnie Fantaisie ô Lyrique, re-découverte de *L'Apollonide* de Servais avec Jean-Walter Audoli, concert-lecture *Les Mouches d'Automne* d'Irène Némirovsky avec la comédienne Isabelle Billet ou encore *La Serva Padrona* et *Le téléphone* de Menotti mis en scène par Diana Illiescu).

Depuis une dizaine d'années elle est chef de chant auprès d'Alain Buet dans le cadre de l'Académie Vocale en Vendée Romane. Diplômée du CNSMDP (accompagnement vocal et direction de chant), Éléonore est titulaire de prix d'écriture, de chant, de formation musicale, d'une licence de musicologie et des diplômes d'état de direction de chœur et d'accompagnement.



YVES COUDRAY

Metteur en scène

Yves Coudray débute à l'âge de sept ans grâce à Yves Allégret qui le choisit pour incarner le rôle principal de son feuilleton télévisé Graine d'Ortie. Il suivra cette voie pendant dix ans et jouera pour la télévision, le cinéma ou le théâtre aux côtés d'acteurs tels que Jean Piat, Pierre Fresnay, Jacques Weber, Carole Bouquet, Jean Carmet...

Admis au CNSM de Paris l'année de ses dix-huit ans, Yves Coudray entame dès lors une carrière de chanteur aussi riche que diverse, avec une prédilection pour le répertoire français (dont 27 rôles différents chez Offenbach). Engagé par les opéras de Genève, Marseille, Bordeaux, Rouen, Nancy, Toulouse, Metz et Lausanne, il participe aussi aux festivals d'Aix-en-Provence, Utrecht, Montpellier et Saint-Etienne.

Parallèlement à sa carrière d'interprète, Yves Coudray signe de nombreuses mises en scène et consacre une partie de son activité à la formation scénique des jeunes chanteurs (Opéra de Paris, les Jeunes Voix du Rhin et le CNIPAL de Marseille, Université de Peperdine en Californie). Son parcours de metteur en scène l'a déjà mené au Liceu de Barcelone pour diriger Steven Cole dans son récital Animals Big and Small, et à San Francisco, New York et Boston pour la création mondiale de Lamentations and Praises, drame liturgique de sir John Taverner avec l'ensemble Chanticleer et la Handel & Haydn Society of Boston.

Les opéras de Marseille (Salaambô, Manon Lescaut, Attila), Montpellier (Monsieur Choufleuri), Nantes (Manon de Massenet en co-réalisation avec Renée Auphan) et Nice (Fidelio, La Damnation de Faust et Une Petite Flûte Enchantée, destinée au jeune public dont il signe également l'adaptation en français) l'ont accueilli.

Il était en juin à Astana - Kazakhstan - pour une mise en espace des Contes d'Hoffmann.

Il est également directeur artistique du Festival Offenbach d'Etretat.



QUATUOR ARIANE

Morgane Billet – 06.61.81.26.30
quatuorariane@yahoo.fr
www.quatuorariane.com

DIFFUSION

Jean-Yves Ostro – 06.79.15.13.52
ostrojy@orange.fr